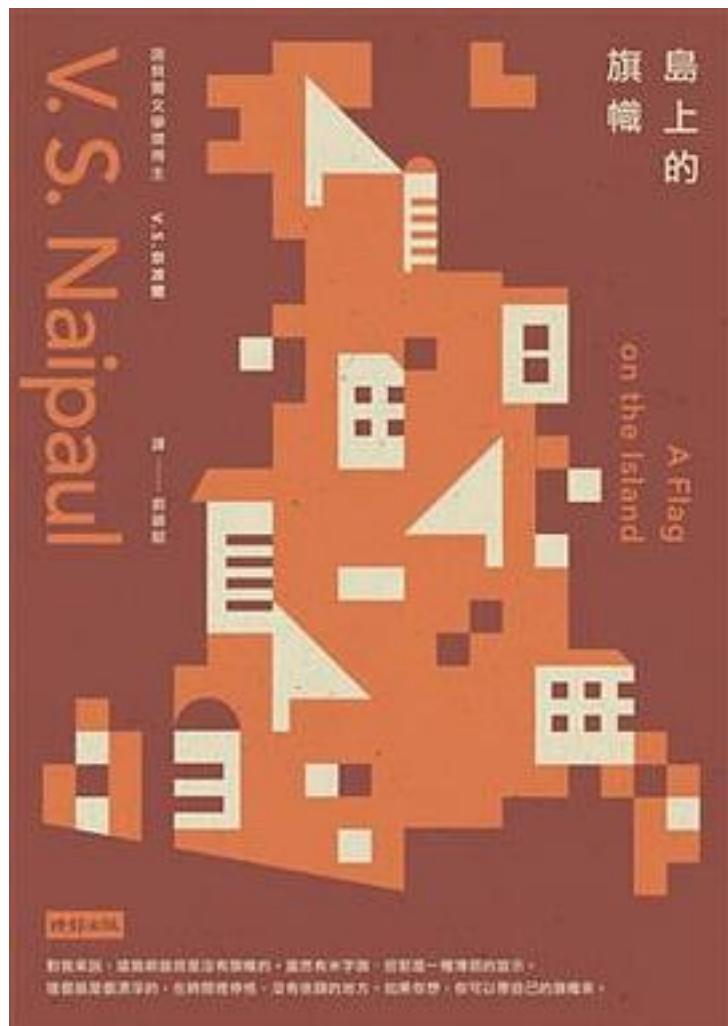


# 島上的旗幟



[島上的旗幟 下载链接1](#)

著者:V.S.奈波爾

出版者:時報

出版时间:2017-3-21

装帧:平裝

isbn:9789571369341

「在奈波爾的作品中，深刻而整合的敘事與坦直客觀的審視，

讓我們看到被隱瞞的真相。」——諾貝爾文學獎評審團評語

◎當代最受推崇的英語作家之一

◎小說界後殖民論述的舵手

◎諾貝爾文學桂冠V.S.奈波爾早年諷刺小說代表作！

張錦忠（中山大學外文系副教授）系列導讀

奈波爾第二本短篇小說集，尖銳批判人性及社會的荒謬對立

《島上的旗幟》是奈波爾繼1959年出版短篇小說《米格爾大街》（Miguel Street）聲名大噪後，於1967年所發表的第二本短篇小說集。此時的奈波爾已遊歷過大半個地球，也終於踏上他未曾見過但又揮之不去的祖國印度。他在後殖民時代的印度，看見與自己相同血源卻又陌生的各階級人們如何死討活路，又如何苟且偷生。這些人在他眼裡是故步自封、貧窮自私、愚昧無能，這樣不堪的祖土讓他感到強烈的厭惡、鄙夷和抗拒，卻也為其後殖民書寫帶往另一個創作巔峰。

本書由十一篇風格獨特強烈的短篇小說構成，其中以《島上的旗幟》篇幅最長，原為一齣替電視所編的奇幻劇，敘述一名美國人因故必須再次踏上曾經逗留過的一座島嶼，混亂不堪的過去如浪襲來，與失落的當下交織纏繞，沉悶的敘事手法彷彿是籠罩著這座島嶼的荒謬、絕望與失語。

《夜班警衛的記事簿》文體前衛，譏刺到位，僅以短短數日間旅館經理及夜班警衛的工作記事留言，便將各自辯解的兩方心理轉折表現得淋漓盡致，而社會階級的鴻溝就如同這本隔空喊話的留言記事簿一般，既斷裂又空虛。《心臟》透過一名身家背景無可挑惕的兒童天真又直白的口吻，在經歷些許創傷後，開始以祕密冷酷的方式試圖防衛自己，但自己卻對此番駭人的變化毫無察覺。

本書反映了奈波爾早年從英國生活的西方文化經驗，回頭看千里達的落後殖民社會的批判和反思。他書寫小人物的迷信與貪婪、無賴與疏離、膚淺與虛偽，其力道強勁尖銳，但不呼天搶地，而是在尖酸刻薄的文字中以幽默點綴，同時揭露人性與社會的荒謬困境。奈波爾從不掩飾他的鄙夷，他唾棄窮苦貧弱，也厭惡財富地位，令他成為當代最受爭議的作家之一，但他筆下這些可悲的人物在面對不斷拉扯的宿命時，皆顯現出強勁的生存意志，或許正是奈波爾有意無意流露出的深沉悲憫與關懷。

作者介紹：

V. S. 奈波爾 (V. S. Naipaul)

2001年諾貝爾文學獎得主。1932年生於千里達，1950年就讀牛津大學英文系，1954年開始寫作。1957年出版《神秘的按摩師》，本書與《艾薇拉投票記》可見他早年諷刺書寫風格。1959年，他的第一本短篇小說《米格爾大街》出版，其後聲名大噪，並獲得毛姆獎。1961年出版《畢斯華斯先生的房子》，其「移民創傷」與「認同錯置」的敘述，帶有濃烈的後殖民小說風格。

1961年奈波爾開始周遊列國，期間代表作有《史東先生與他的騎士夥伴》、《模仿者》、《島上的旗幟》、《黃金國的失落》，《中間地帶：五個社會的印象》是旅行文學，批判宗主國對殖民地的破壞。1971年以《在自由的國度》榮獲布克獎，後又出版《游擊隊員》、《大河灣》、《抵達之謎》和《世間之路》，並以《幽黯國度》、《印度：受傷的文明》和《印度：百萬叛變的今天》稱為「印度三部曲」。1981年出版《在信徒的國度：回教之旅》，

1995年旅居印尼、伊朗、巴基斯坦和馬來西亞，《超越信仰》即為在這四個國家所見所聞。1990年受英國女王封為勳位爵士。1993年成為「大衛·柯恩英國文學獎」第一位得獎人。2001年奈波爾獲得諾貝爾文學獎。

## ■譯者簡介

劉韻韶

輔仁大學哲學研究所畢，曾任出版社編輯，現專職翻譯，譯有《父與子》、《白癡》、《預謀》、《怪遊義大利》、《藝術與設計入門》、《遇見自己》、《機巧的感覺》等書。

目录: 我的姑媽金牙

抽獎

聖誕故事

弔唁的人

夜班警衛的事件簿

敵人

小綠和小黃

完美的房客

心臟

麵包師傅的故事

島上的旗幟

• • • • • (收起)

[島上的旗幟](#) [下载链接1](#)

## 标签

小說

奈保尔

英国

小说

Naipaul

@台版

诺贝尔文学奖

## 评论

对同名中篇无感，印象较深的是一个开面包店的黑人的故事：他的面包店无人上门，百思不得其解，后来才意识到在加勒比殖民地的新种族制度下，各族群（印度人、黑人、华人）默认只能从事特定职业，食品业不是黑人能做的，不同族群的人都不愿买黑人做的面包。最后他隐身幕后，雇了华人店员，随即大发利市。但作为老板，他只能从后门进自己的店。

---

[島上的旗幟 下载链接1](#)

## 书评

1

《守夜人记事簿》是奈保尔的第二本短篇小说集，原出版时以集子里篇幅最长的小说《岛上的旗帜》为名。中文译本改为《守夜人记事簿》，采用的是书里一篇后现代风格的小说的名字，其实整本书就上述提到的这两篇带有先锋文学的元素。《守夜人记事簿》是文本带有实验性，以“守夜…

---

在《守夜人记事簿》的任何一个故事里，中国人都不是主角，所以不必像主角那样形象鲜明、性格突出。他们是一类人，不是一个一个的人。

在奈保尔的故乡特立尼达，至少在他笔下的特立尼达，中国人永远是这副形象：勤劳肯干，爱干净，开一家小店，面包店或者杂货铺之类，养一群乖…

---

很多作家笔下都有一个故乡，他们把它融入到作品中，有眷恋、有遗憾、有失望、有难忘，使之后来成为了文学地标，比如马尔克斯的马孔多（阿拉卡塔卡）、托马斯·曼的吕贝克、福克纳的奥克斯福、莫言的高密……同样，奈保尔也有他的特立尼达，但是他对它的感情要复杂的多，或许…

在微信读书读《祈祷落幕时》想起在单位图书室看到过纸书，所以去找，并没找到。顺手拿了《夏目友人帐》和《守夜人记事簿》。

几年前读过《米格尔街》非常喜欢，活生生的人生活在米格尔街，他们的渴望他们的生活跃然纸上，一直想继续奈保尔，一直也没继续。这次看到他的《守夜人…

---

初五晚上看完了《守夜人记事簿》 对短篇小说算不上喜爱

初看契诃夫的时候也会觉得烦躁一来翻译之过

总让人觉得是借他人之口讲述契叔的故事 有些怪怪的 二来人物略显单薄

没有长篇小说那么有灵与肉 后来读的多了才发现短篇的妙处 短短一篇 就要把一个…

---

诺贝尔文学奖往往让人难以理解。 2012年莫言获奖。 然而他究竟是不是应该得奖。

国内不少人持否定意见。

比较集中的观点就是，作为一个中文作家，其作品被翻译成瑞典语之后，是否还能保留中文的特色，以及其作品的主题迎合了欧洲人对中国的观点。因为没有读过莫言的作…

---

[島上的旗幟](#) [下载链接1](#)